
[Biocombustibles: Un desastre en potencia](#)

Disponível apenas em inglês ou espanhol.

Llamado a suspender todos el apoyo a la importación y exportación de biocombustibles - Coalición Mundial por los Bosques - Noviembre 2006

Las ONGs, organizaciones de pueblos indígenas y movimientos campesinos abajo firmantes, hacen un llamado a las Partes en la Convención Marco sobre Cambio Climático a que suspendan de inmediato todos los subsidios y otras formas de apoyo injustificado a la importación y la exportación de biocombustibles.

Reconocemos que la producción y el consumo local de biomasa juegan un papel importante en las estrategias de estilos de vida sustentables de poblaciones rurales, en especial las de las mujeres, en países del sur. Ciertas formas sustentables de producción de biocombustibles de pequeña escala, reguladas estrictamente, pueden ser beneficiosas a nivel nacional. Sin embargo, los patrones de consumo y producción de biomasa deben ser analizados cuidadosamente en conjunción con las comunidades, para así tomar las medidas de adaptación que mantendrán y aumentarán los esquemas de sustentabilidad mientras ayuden a evitar los impactos negativos sobre la salud y los efectos adversos inherentes a los aumentos en la demanda o los ajustes socioeconómicos. La energía solar, a menudo brinda una alternativa sustentable al uso tradicional de la biomasa.

Mientras tanto, el comercio internacional en biocombustibles ya está causando un impacto negativo sobre la soberanía alimentaria, medios de vida rurales, bosques y otros ecosistemas. Estos impactos negativos se aumentarán rápidamente. .

La producción a gran escala de biocombustibles orientada hacia la exportación, requiere de grandes monocultivos de árboles, caña de azúcar, maíz, palma aceitera, soja y otros cultivos. Mundialmente, estos monocultivos ya constituyen la principal causa de despoblación rural y deforestación. La demanda, rápidamente creciente, de estos cultivos como fuente de biocombustible resultará en:

- - el aumento de la competencia local por la tierra, que resulta en el aumento de la concentración de la misma, la marginalización de la agricultura tradicional y la conversión extensiva de bosques y otros ecosistemas;
- - la tierra cultivable que se usa para producir alimentos se destinará a la producción de combustibles, lo que resultará en el aumento de los precios de los mismos, causando hambre, desnutrición y pobreza en los sectores más pobres de la sociedad;
- - el número de desempleados rurales y la despoblación del campo;
- - la destrucción de las costumbres, las culturas, lenguas y valores espirituales de los pueblos indígenas y comunidades rurales;
- - el uso extensivo de agroquímicos, que deteriora la salud humana y los ecosistemas
- - la destrucción de cuencas hídricas y la contaminación de ríos, lagos y arroyos;
- - sequías y otros extremos climáticos locales y regionales; y

-
- - el uso extensivo de organismos genéticamente modificados que representan riesgos sin precedentes para la naturaleza y los seres humanos.

Estos efectos tendrán un impacto negativo particularmente sobre las mujeres y los pueblos indígenas, los que son económicamente marginalizados y viven en función de los recursos naturales como el agua y los bosques.

Los biocombustibles son un desastre en potencia. Los padrones legalmente obligatorios existentes, las reglas y los mecanismos de ejecución en los países productores (potenciales), son completamente insuficientes para prevenir los impactos antes mencionados. La demanda internacional de biocombustibles ya sobrepasa la capacidad de suministro en países como Malasia y Brasil, dando un empujón importante a la expansión de monocultivos destructivos como la palma aceitera y la caña de azúcar. Las iniciativas para la producción de estos monocultivos son rechazadas "responsablemente" por muchas ONG y movimientos sociales en los países productores, quienes han enfatizado que los impactos negativos sociales y ambientales antes mencionados, son inherentes a la producción de monocultivos a gran escala.

No hay nada verde o sustentable en la importación o exportación de biocombustibles. En lugar de destruir la tierra y los medios de vida de las comunidades locales y pueblos indígenas en los países del sur - nuevamente a través de una forma del colonialismo - hacemos un llamado a los países desarrollados a que reconozcan su responsabilidad en la destrucción del sistema climático del planeta, reduzcan su consumo de energía a niveles sustentables, paguen la deuda climática que han contraído y que hasta ahora desconocen - e incrementen dramáticamente sus inversiones en fuentes de energía sustentables como son la solar y la eólica.

También exhortamos a todos los gobiernos a que desarrollen y hagan cumplir eficazmente los padrones ambientales y sociales y las reglas que aseguren que las industrias productoras de biocombustibles nacionales no arruinen los medios de vida y los ecosistemas de los pueblos indígenas y comunidades locales. Las empresas deben ser responsabilizadas directamente por cualquier daño social o ambiental que hayan ocasionado y deben ser efectivamente enjuiciadas si no cumplen con la legislación ambiental y las leyes.

Firmado:

Coalición Mundial por los Bosques

Pacific Indigenous Peoples Environment Coalition

Institute of Cultural Affairs, Ghana

Oilwatch

International alliance of Indigenous and Tribal People of the Tropical Forest

World Rainforest Movement

Global Justice Ecology Project

Friends of the Earth-Latin America and the Caribbean

Indigenous Nationalities International centre for development, Nepal

ICTI, Indonesia

Inter-Mountain Peoples' Education and Culture in Thailand Association, Thailand

Namanga Urban Community Environmental Group, Kenya

Ethnic Minority and Indigenous Rights Organisation of Africa

Indigenous Peoples of Africa Coordinating Committee - East Africa

Prakuyo Community, Tanzania

Consejo Indígena Mesoamericano - CIMA

FOAG/COICA-France

Simba Maasai Outreach Organisation, Kenya
Galesa Environment Conservation Organisation, Kenya
CORE, India
Red America Latina Libre de Transgenicos
Sobrevivencia/Friends of the Earth-Paraguay
CENSAT Agua Viva/Friends of the Earth-Colombia
Friends of the Earth-Western Australia
Groundwork/ Friends of the Earth-South Africa
RAPALMIRA
RAP-AL Colombia
Acción Ecológica, Ecuador
Instituto de Estudios Ecologistas del Tercer Mundo, Ecuador
Fundacion para la Promocion del Conocimiento Indigena, Panama
FASE-ES, Brazil
Ecological Society of the Philippines
Forest Peoples Programme, UK
Asociación Indígena Ambiental, Panama
Worldforests, Scotland
Bhartiya Kissan Union
Robin Wood, Germany
Sarhad Conservation Network, Pakistan
Centre Internationnal d'Etudes Forestières et Environnementales, Cameroon
GM Watch
REDES/ Friends of the Earth-Uruguay
SAM/Friends of the Earth Malaysia.
Onehemisphere, Sweden
WALHI/Friends of the Earth-Indonesia
KEPS/HKCA, Pakistan
Lismore Climate Action Group, Australia
Rainforest Information Centre, Australia
Biowatch, South Africa
Munlochy Vigil, Scotland
Grupo de Reflexion Rural, Argentina
Timberwatch, South Africa
Fundacion Ambiente Total del Chaco, Argentina
Corporate Europe Observatory
Costa Carrera, Chile
Agrarian group of ATTAC in Wuppertal, Germany
Bezirksverband der Grünen Jugend Unterfranken, Germany
AG-Genfrei der Grünen Jugend Bayern, Germany
Climate Change Action Network, Australia
Big Scrub Environment Centre, Australia
Genethics Foundation
XminY Solidarityfund, Netherlands
Amigu di Tera / FoE Curaçao
PENGON/ Friends of the Earth-Palestine
Anthra, India
Yakshi , India
Andhra Pradesh Adivasi Aikya Vedika, India
Friends of the Earth- Ghana

LIFE e.V., Germany
Environmental Rights Action (ERA), Nigeria
Veterinarios sin Fronteras, España
IUCN Commission on Environmental, Economic and Social Policy
Maudesco/Friends of the Earth-Mauritius
CESTA/Friends of the Earth-El Salvador
Friends of the Earth-Nepal
CELCOR-Friends of the Earth Papua New Guinea
Friends of the Earth-Finland
Pembina Institute
Blue Planet Project
Lewis District Green Party
National Society for Conservationists/Friends of the Earth-Hungary
South African Climate Action Network
Safe Food Coalition, South Africa
Progressio, UK
Friends of the Oldman River, Canada
Pacific Institute of Resource Management, New Zealand
Edmonton Friends of the North Environmental Society
ASEED Europe
ATPNE/Friends of the Earth-Tunesia
Greenpeace Jugend-Munchen
First Nations Environmental Network, Canada
The Sierra Clun, Prairie Chapter, USA
Friends of the Earth-Slovakia
Friends of the Earth-Australia
Centinela, Venezuela
NOAH/Friends of the Earth-Denmark
Movimiento Madre Tierra-Honduras
Federación Amigos de la Tierra-Argentina
Rainforest Action Network

Individuals: *Rob Law, Tom Lines, James Porteous, Anurag Modi /Shamim, Mangal Singh, Shramik Adivasi Sanghathana, Gurudev Parisar, Harda, Toyoyuki Kawakami, Hidetoshi Imaizumi Paul Harris, Stephan Groetschel, Iris Altmann, Rick Tanaka, Danny Harvey*